



# MBTA



**REDUCED FARE: 50% discount on train and bus fare.**

<p><b>People with disabilities:</b> "Transportation Action Pass"</p> <p><b>Who qualifies?</b> People with a "doctor-designated" disability or Medicare cardholders</p> <p><b>How to apply?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Download an application from the MBTA website</li> <li>• Fill out the application and mail it to: Charlie Service Center, 296 Washington St, Boston MA 02111 OR</li> <li>• Apply in person with: a completed TAP application, a government-issued ID, disability documentation</li> </ul>	<p><b>High School Students</b> "M7 or S7 Card"</p> <p><b>Who qualifies?</b> Students from participating schools</p> <p><b>How to obtain?</b> Visit your school's administration office to get a card</p>
<p><b>Reduced Rate Program for Income-Qualified Individuals (18 - 64)</b></p> <p><b>Who qualifies?</b> Massachusetts residents between the ages of 18 and 64 who are already enrolled in an approved state assistance program (EAEDC, MassGrant, Mass Health, SNAP, TAFDC).</p> <p><b>How to apply?</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apply online at: <a href="https://mycharlie.mbta.com/reduced/income-eligible">https://mycharlie.mbta.com/reduced/income-eligible</a></li> <li>2. Visit ABCD's East Boston Area Planning Action Council at <u>21 Meridian St.</u> or another location associated with: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valid government-issued ID/license (passport, birth certificate, etc.)</li> <li>• Proof of enrollment in a state assistance program</li> </ul> </li> </ol>	

## FREE RIDES

<p><b>Children under 11 years old</b></p> <p>What? Children under 11 years of age can travel for free with a paying adult Military personnel</p> <p>What? Present a valid military ID or be in uniform</p> <p>Police and Firefighters: What? Present a badge or be in uniform</p>	<p><b>Legally Blind People</b> "Charlie card for blind people"</p> <p><b>How to apply?</b> Apply online or in person at the Charlie Service Center (296 Washington St, Boston, 02108) with: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valid government-issued ID.with: Valid government-issued ID/license</li> <li>• MA Commission for the Blind ID card, or Certificate of Blindness</li> </ul> </p>
---	--



# MBTA



**TARIFA REDUCIDA: 50% de descuento en tarifa de tren y autobús.**

<p><b>Personas con discapacidad:</b> "Transportation Action Pass"</p> <p>¿Quién califica? Personas con una discapacidad "designada por el médico" o titulares de tarjetas de Medicare</p> <p>¿Cómo aplicar?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Descargue una solicitud desde el sitio web de MBTA</li> <li>• Llene la solicitud y envíela por correo a: Charlie Service Center, 296 Washington St, Boston MA 02111 O</li> <li>• Solicite en persona con: una solicitud de TAP completada, una identificación emitida por el gobierno, documentación de discapacidad</li> </ul>	<p><b>Estudiantes de secundaria</b> "M7 or S7 Card"</p> <p>¿Quién califica? Estudiantes de escuelas participantes</p> <p>¿Cómo obtener? Visita la oficina de administración de tu colegio para obtener una tarjeta</p>
<p><b>Programa de tarifa reducida para personas que califican según sus ingresos (18 - 64)</b></p> <p>¿Quién califica? Residentes de Massachusetts entre las edades de 18 y 64 años que ya están inscritos en un programa de asistencia estatal aprobado (EAEDC, MassGrant, Mass Health, SNAP, TAFDC).</p> <p>¿Cómo aplicar?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Solicite en línea en: <a href="https://mycharlie.mbta.com/reduced/income-eligible">https://mycharlie.mbta.com/reduced/income-eligible</a></li> <li>2. Visite el Consejo de Acción de Planificación del Área de East Boston de ABCD en <u>21 Meridian St.</u> u otra ubicación asociada con: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación/licencia válida emitida por el gobierno (pasaporte, certificado de nacimiento, etc.)</li> <li>• Un comprobante de inscripción en un programa de asistencia estatal</li> </ul> </li> </ol>	

## VIAJES GRATIS

<p><b>Niños menores de 11 años</b></p> <p>¿Qué? Los niños menores de 11 años pueden viajar gratis con un adulto que pague Personal militar</p> <p>¿Qué? Presentar una identificación militar válida o estar en uniforme Policía y Bomberos: Qué: Presentar una insignia o estar en uniforme</p>	<p><b>Personas Legalmente Ciegas</b> "Tarjeta Charlie de acceso a personas ciegas"</p> <p>¿Cómo aplicar? Presente su solicitud en línea o en persona en el Charlie Service Center (296 Washington St, Boston, 02108) con:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación válida emitida por el gobierno.con: Identificación/licencia válida emitida por el gobierno</li> <li>• Tarjeta de identificación de la Comisión de Ciegos de MA, o Certificado de Ceguera</li> </ul>
---	---



# MBTA



**TARIFA REDUZIDA: 50% de desconto na tarifa de trem e ônibus.**

<p><b>Pessoas com deficiência:</b> "Passe de Ação de Transporte"</p> <p><b>Quem se qualifica?</b> Pessoas com deficiência "designada por médico" ou portadores de cartão Medicare</p> <p><b>Como se inscrever?</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Baixe um aplicativo do site da MBTA</li><li>• Preencha o formulário e envie-o para: Charlie Service Center, 296 Washington St, Boston MA 02111 OU</li><li>• Inscreva-se pessoalmente com: um formulário TAP preenchido, um documento de identidade emitido pelo governo, documentação de deficiência</li></ul>	<p><b>Alunos do ensino médio</b> "Cartão M7 ou S7"</p> <p><b>Quem se qualifica?</b> Alunos das escolas participantes</p> <p><b>Como obter?</b> Visite o escritório de administração da sua escola para obter um cartão</p>
<p><b>Programa de Taxa Reduzida para Indivíduos Qualificados para Renda (18 - 64)</b></p> <p><b>Quem se qualifica?</b> Residentes de Massachusetts com idades entre 18 e 64 anos que já estão inscritos em um programa de assistência estadual aprovado (EAEDC, MassGrant, Mass Health, SNAP, TAFDC).</p> <p><b>Como se inscrever?</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Inscreva-se online em: <a href="https://mycharlie.mbta.com/reduced/income-eligible">https://mycharlie.mbta.com/reduced/income-eligible</a></li><li>2. Visite o Conselho de Ação de Planejamento da Área Leste de Boston da ABCD na <u>21 Meridian St.</u> ou outro local associado a:<ul style="list-style-type: none"><li>• Documento de identidade/licença válido emitido pelo governo (passaporte, certidão de nascimento, etc.)</li><li>• Comprovante de inscrição em um programa de assistência estadual</li></ul></li></ol>	

## PASSEIOS GRATUITOS

<p><b>Crianças menores de 11 anos</b></p> <p><b>Quem se qualifica?</b> Crianças menores de 11 anos podem viajar gratuitamente com um adulto pagante Militares</p> <p><b>Que?</b> Apresentar uma identificação militar válida ou estar uniformizado Polícia e bombeiros: O que: Apresentar um crachá ou estar uniformizado</p>	<p><b>Pessoas legalmente cegas</b> "Cartão Charlie para cegos"</p> <p><b>Como se inscrever?</b> Inscreva-se online ou pessoalmente no Charlie Service Center (296 Washington St, Boston, 02108) com:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Documento de identidade válido emitido pelo governo.com: ID/licença válido emitido pelo governo</li><li>• Comissão de Mestrado para o Cartão de Identificação Cego, ou Certificado de Cegueira</li></ul>
---	---